FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

148154

N°.albarán / Del.Note Nb: 80473295
Fecha Exp / Del. Date: 17.10.2019
Fecha rec / Rec date: 2000

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 270209
Razón social / Short name:
Matrícula / Plate Nb: CT1465BT
Remolque / Remoc.plate: CT2251EH
1E0246498
5009804490

Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity: Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package: Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	390			PZA	TBA-501494	013	15315187/15315199	30	550004318501		
						TBA-501712	078					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 390
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 22/10/19
Firma

Peso neto total / Total net weight: 4.239,300
Peso bruto total / Total brut weight: 5.073,900
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 013

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Conforme / Assigned

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
		22 OTT 2019	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

MARTIGORENA
Fagor Ederlan S. Coop.

"con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

4 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF [illegible]

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

BGR /046/ 204131652
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO
Tel.:+359 899 340 053
+359 896 857 037

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³

Клас / Class | Цифра / Number | Буква / Letter | (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в ..... на .....
Established in ..... on ..... 20 ..

22.
Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
BGR /046/ 204131652
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO
Tel.:+359 899 340 053
+359 896 857 037
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
KUBERTINI TRASPORTI S.r.l.
Via dei Cipressi, snc - 70026 Modugno (BA)
Място / Place ..... на / on 20 ..
Place ..... on 20..
22 OTT 2019
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee
"Riserva di verifica quantità e quantità"

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Оцветените графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.